

**FINANČNÁ KOMISIA**  
**PRI MESTSKOM ZASTUPITEĽSTVE MESTA POPRAD**

**Zápisnica zo zasadnutia konaného dňa 31. 07. 2014**

**Miesto konania:** Mestský úrad Poprad, zasadačka na IV. poschodí

**Dátum a čas konania:** 31. 07. 2014, 10:30 hod. – 12:00 hod.

**Členovia komisie, hostia, predkladatelia materiálov, tajomník komisie:**

Ing. Marián Barilla, predseda komisie  
Ing. Jozef Švagerko, podpredseda komisie  
Mgr. Alena Madzinová, člen komisie  
Mgr. Štefan Pčola, člen komisie  
Ing. Jana Andrássová, člen komisie  
Ing. Jitka Púčiková, vedúca ekonomického odboru MsÚ Poprad  
Ing. Adriana Sedláková, tajomník komisie

**Program:**

1. Otvorenie
2. Návrh na schválenie zmeny sídla príspevkovej organizácie Mestská informačná kancelária Poprad
3. Návrh na zmenu rozpočtu Mesta Poprad na rok 2014
4. Rôzne – Návrh na schválenie obstarania dlhodobého hmotného majetku príspevkovou organizáciou Správa mestských komunikácií Poprad formou leasingu – nákladné motorové vozidlo na opravu zvislého a vodorovného dopravného značenia a skriňová nadstavba na prevoz farieb a iného materiálu pri opravách dopravného značenia
5. Záver

1.) Zasadnutie finančnej komisie otvoril jej predseda Ing. Marián Barilla, ktorý všetkých privítal. Následne predseda komisie prítomných oboznámil s programom zasadnutia. Program zasadnutia bol jednomyseľne schválený (**za: hlasovali 5 členovia komisie, proti: nebol žiaden člen komisie, zdržal sa: žiaden člen komisie**).

2.) Ing. Jitka Púčiková, vedúca ekonomického odboru MsÚ uviedla: Mestské zastupiteľstvo mesta Poprad Uznesením č. 52/2014 zo dňa 14. 05. 2014 zriadilo príspevkovú organizáciu Mestská informačná kancelária Poprad s účinnosťou od 01. 06. 2014 so sídlom Poprad, Štefánikova ulica 99/72. Mestské zastupiteľstvo mesta Poprad Uznesením č. 52/2014 zo dňa 14. 05. 2014 schválilo prenájom nebytových priestorov pre Mestskú informačnú kanceláriu Poprad v objekte Námestie sv. Egídia 43/86 v Poprade o výmere 54,48 m<sup>2</sup> na dobu neurčitú od 15. 06. 2014 za 1,00 €/kalendárny rok a prenajatý priestor podľa platných Zásad prenájmu nebytových priestorov a stanovenie minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov schválených Mestským zastupiteľstvom mesta Poprad Uznesením č. 113/2012 zo

dňa 06. 06. 2012. Po rekonštrukcii vstupných priestorov Kina Tatran bola zriadená prevádzkareň Mestskej informačnej kancelárie Poprad v centre mesta na Námestí sv. Egídia 43/86 v Poprade.

Podľa § 21 ods. 9 písm. b) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení zriaďovacia listina príspevkovej organizácie obsahuje názov príspevkovej organizácie vylučujúci možnosť zámény s názvom iných právnických osôb, jej sídlo a identifikačné číslo.

Na základe vyššie uvedených skutočností predkladáme návrh na schválenie zmeny sídla príspevkovej organizácie Mestská informačná kancelária Poprad z doterajšieho sídla Poprad, Štefánikova ulica 99/72 na nové sídlo Poprad, Námestie sv. Egídia 43/86.

### **Návrh uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Poprad:**

Mestské zastupiteľstvo mesta Poprad

#### **s c h v a ľ u j e**

zmenu sídla príspevkovej organizácie Mestská informačná kancelária Poprad z doterajšieho sídla Poprad, Štefánikova ulica 99/72 na nové sídlo Poprad, Námestie sv. Egídia 43/86 s účinnosťou od 15. 08. 2014

Finančná komisia **odporúča** Mestskému zastupiteľstvu mesta Poprad schváliť **zmenu sídla príspevkovej organizácie Mestská informačná kancelária Poprad** (za: hlasovali 5 členovia komisie, proti: nebol žiaden člen komisie, zdržal sa: žiaden člen komisie).

3.) Ing. Jitka Púčiková, vedúca ekonomického odboru MsÚ v rámci prerokovania tohto bodu uviedla: Mestské zastupiteľstvo mesta Poprad uznesením č. 281/2013 zo dňa 10. 12. 2013 schválilo rozpočet príjmov a výdavkov na rok 2014. Z dôvodu nových skutočností, ktoré si vyžadujú úpravu rozpočtu bežných príjmov a výdavkov a z dôvodu doplnenia vecnej náplne kapitálových výdavkov v programovom rozpočte na rok 2014 na úseku plánovania, manažmentu a kontroly, interných služieb, bezpečnosti a poriadku, vzdelávania, kultúry, športu a prostredia pre život, navrhujeme nasledovné rozpočtové opatrenie:

S ohľadom na reálny vývoj bežných príjmov v rozpočte mesta na rok 2014 k 30. 06. 2014 navrhujeme zapojiť do rozpočtu bežných príjmov finančnú čiastku vo výške 73 400 €, z toho dividendy vo výške 19 000 €, pokuty a penále vo výške 25 000 €, príjmy z poisťovního plnenia vo výške 1 200 €, príjmy z odvodu vo výške 2 600 € a príjmy z dobropisov vo výške 25 600 €.

Na základe požiadaviek jednotlivých subjektov rozpočtu navrhujeme o uvedené príjmy v celkovej čiastke 73 400 € zvýšiť rozpočet bežných výdavkov nasledovne:

- v podprograme 2.1 – Propagácia a prezentácia celkovo o čiastku 20 000 €, z toho 5 000 € na zabezpečenie podujatia “Dni európskeho kultúrneho dedičstva“, kde sa mesto Poprad stane hosťiteľským mestom celoeurópskej akcie organizovanej Radou Európy a Európskou Komisiou a 15 000 € na zabezpečenie podujatia slávnostného MsZ a finančné krytie ocenení udelených v rámci tohto podujatia;
- v prvku 5.1.1 – Aktívna ochrana (v podprograme Mestská polícia) o čiastku 15 000 € z dôvodu zabezpečenia 24-hodinovej hliadkovej služby v mestskej časti Matejovce za účelom zabránenia rastúceho páchania protispoločenskej činnosti (prijatie 3 nových zamestnancov – mzdy, odvody, stravné, pracovné oblečenie) a doplnenie kamerového systému v Matejovciach o jednu kameru na námestí;
- v podprograme 10.1 – Mestské kultúrne akcie o čiastku 5 000 € z dôvodu predĺženia realizácie letného festivalu divadla, hudby a filmu na popradskom námestí do 13. 09. 2014 a z dôvodu zabezpečenia kvalitného hudobného programu Popradskej hudobnej jesene;
- v podprograme 10.2 – Grantová podpora kultúry o čiastku 1 000 € z dôvodu poskytnutia dotácie pre Podtatranskú knižnicu v Poprade na úhradu nákladov súvisiacich s vnútor-

- ným dovybavením priestorov knižnice po prestavbe;
- v prvku 12.2.2 – Menšie obecné služby o čiastku 5 000 € z dôvodu dočasného vykrytia finančnej potreby na mzdy, odvody a čiastočne všeobecný materiál na obdobie do úhrady týchto nákladov zo strany štátu (úrad práce sociálnych vecí a rodiny);
- v prvku 11.3.3 – Futbalový štadión o čiastku 11 000 € z dôvodu zabezpečenia prevádzky futbalových štadiónov v meste Poprad (prevádzka FŠ v Poprade – Veľkej upravený odhad po rekonštrukcii objektu a odhadované náklady spojené s FŠ Poprad - Stráže) ;
- v podprograme 11.2 – Grantová podpora športu celkovo o čiastku 19 250 €, z toho 2 850 € zo zníženia schválenej dotácie pre HK Poprad, s. r. o (o 1 740 €) a zo zníženia schválenej dotácie pre HOKEJOVÝ KLUB ŠPORTOVÝ KLUB POLÍCIE POPRAD (o 1 110 €) konkrétne na dotácie:
  - na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom pre ŽHK Poprad vo výške 5 250 € z dôvodu odčlenenia ženského hokeja,
  - na športovú činnosť – úhrada cestovných nákladov na zabezpečenie účasti na akcii “EURÓPSKY POHÁR MAJSTERIEK“ konaný v tureckej Ankare pre ŽHK Poprad vo výške 4 000 €,
  - na zvýšenie dotácie pre Basketbalovú akadémiu mládeže Poprad na športovú činnosť o čiastku 10 000 €.

Zároveň na základe žiadosti rozpočtovej organizácie Centrum sociálnych služieb v Poprade navrhujeme schváliť zvýšenie rozpočtu vlastných príjmov a zároveň výdavkov CSS o čiastku 20 000 € za účelom nákupu polohovateľných postelí s príslušenstvom a antidekubitných matracov.

Organizačný odbor MsÚ požiadal o zmenu - preklasifikovanie bežných výdavkov na kapitálové výdavky vo výške 18 000 € z dôvodu zabezpečenia prekládky káblov VN a NN (vrátane prípravnej a projektovej dokumentácie) v priestoroch dvora MsÚ Poprad.

Odbor výstavby MsÚ požiadal o zvýšenie rozpočtu kapitálových výdavkov v prvku 1.2.1 - Územné plánovanie a architektonicko-urbanistické zámery a štúdie o čiastku 10 000 € na vypracovanie zastavovacej štúdie lokality JUH IV z dôvodu ukončenia spolupráce Mesta Poprad so spoločnosťou TENZONA INVEST s. r. o. a v zmysle uvedeného vzniknutej potreby riešenia využitia uvedeného územia na účely bývania.

Odbor výstavby MsÚ požiadal o zvýšenie rozpočtu kapitálových výdavkov (celkovo o čiastku 60 000 €) pri niektorých už v rozpočte schválených investičných akciách na základe vyhotovených PaPD, z ktorých vyplýva vyššia potreba finančných prostriedkov na ich realizáciu. S ohľadom na uvedené je potrebné schváliť dofinancovanie – zvýšenie kapitálových výdavkov pri nasledovných investičných akciách:

- 14 000 € na inv. akciu „Preloženie zastávky MHD Sp. Sobota – Ul. Vagonárska“ (podprogram 7.1 – Mestská hromadná doprava),
- 11 000 € na inv. akciu „Revitalizácia zelene a oddychových plôch, Ul. Štefánikova – BD Camélia (prvok 12.4.3 – Revitalizácia zelene, oddychových plôch),
- 16 000 € na inv. akciu „Detské ihrisko – Strážske námestie“ (prvok 12.4.3 – Revitalizácia zelene, oddychových plôch),
- 19 000 € na inv. akciu „Dobudovanie peších ťahov na Strážskom námestí“ (prvok 7.4.5 – Výstavba nových miestnych komunikácií),

Ďalej odbor výstavby MsÚ požiadal o schválenie kapitálových výdavkov vo výške 19 000 € na nákup setu detského ihriska o veľkosti 4,5 m x 8,4 m, pozostávajúceho z podkladovej plochy, troch herných prvkov a číselnej škôlky, ktorý bude umiestnený na Námestí sv. Egídia a bude slúžiť ako detská oddychová zóna pre deti vo veku od 3 do 6 rokov.

Zároveň odbor výstavby MsÚ požiadal o schválenie kapitálových výdavkov vo výške 6 000 € za účelom vybudovania spevnenej plochy v lokalite JUH III z dôvodu umiestnenia nových trhových stolov v tomto území. V súvislosti s uvedeným organizačný odbor požiadal o schválenie kapitálových výdavkov vo výške 11 000 € na nákup 5 ks trhových stolov za účelom predaja prebytkov chovateľov, pestovateľov a výrobcov pre obyvateľov tohto sídliska. S ohľadom na vyššie uvedené požiadavky navrhujeme v rozpočte mesta na rok 2014 schváliť kapitálové výdavky v celkovej požadovanej výške 17 000 €. Programový rozpočet mesta na rok 2014 navrhujeme doplniť o nový podprogram 12.6 - Trhy, trhovú miestu s prvkom 12.6.1 – Trhovú miestu JUH III.

Organizačný odbor MsÚ požiadal o schválenie kapitálových výdavkov vo výške 22 000 €, z toho 5 000 € na prekládku vodovodnej prípojky v objekte Francisciho 910 – podprogram 3.4 – Prevádzka a údržba budov a 17 000 € na nákup pultu na ovládanie scénickej svetelnej techniky a nákup video-mixážnej techniky pre Dom kultúry – prvok 10.3.2 s ohľadom na opotrebovanosť a zastaralosť jestvujúcej svetelnej techniky.

Mestským zastupiteľstvom mesta Poprad dňa 23. 04. 2014 boli schválené kapitálové výdavky vo výške 24 000 € za účelom zakúpenia 4 ks kontajnerov pre Futbalový štadión v Poprade – Strážach. Kontajnerový systém má slúžiť ako šatne pre domáce a hosťujúce mužstvá a zároveň ako sociálne zariadenia. Z dôvodu potreby vybudovania pripojenia sociálneho zázemia na jestvujúce inžinierske siete (vodovod, kanalizácia a električka) a realizáciu stavebných úprav potrebných pre osadenie kontajnerov organizačný odbor požiadal o zvýšenie schválených kapitálových výdavkov o čiastku 12 000 € a zároveň o ich presun z podprogramu 3.4 – Prevádzka a údržba budov do prvku 11.3.3 – Futbalový štadión.

Obchodná spoločnosť TV Poprad, s. r. o. požiadala o zvýšenie dotácie vo výške 5 000 € na kapitálové výdavky za účelom nákupu štúdiovej kamery s digitálnym výstupom na nahrávanie živých záberov v štúdiu.

Mestská polícia požiadala o schválenie kapitálových výdavkov vo výške 12 000 € na nákup osobného motorového vozidla z dôvodu zabezpečenia zvýšeného monitorovania mestskej časti Matejovce motorizovanými hliadkami.

Oddelenie školstva, mládeže a športu požiadalo o schválenie kapitálových výdavkov vo výške 3 000 € na zabezpečenie prípravnej a projektovej dokumentácie na rekonštrukciu jestvujúceho ihriska na multifunkčné ihrisko v areáli Základnej školy s materskou školou, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad – Matejovce.

Všetky uvedené požiadavky na dofinancovanie už schválených investičných akcií na rok 2014 a zároveň na krytie nových kapitálových potrieb navrhujeme riešiť z úspor kapitálových výdavkov súvisiacich s ukončením verejného obstarávania na zhotoviteľa v celkovej výške 160 000 €.

#### **Návrh uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Poprad:**

Mestské zastupiteľstvo mesta Poprad

#### **s c h v a ľ u j e**

a) zmenu rozpočtu Mesta Poprad na rok 2014 takto:

<b>Zvyšujú sa príjmy mesta spolu:</b>	<b>+ 93 400 €</b>
z toho:	
pol. 211003 – Dividendy	19 000 €
pol. 222003 – Pokuty, penále a iné sankcie za porušenie predpisov	25 000 €
pol. 292006 – Ostatné príjmy – z poistného plnenia	1 200 €
pol. 292009 – Ostatné príjmy – z odvodu	2 600 €
pol. 292012 – Ostatné príjmy – z dobropisov (v tom 9 000 € - CSS)	34 600 €

pol. 233001 – Príjmy za predaj výrobkov, tovarov a služieb (CSS)	5 000 €
pol. 233003 – Príjmy za stravné (CSS)	6 000 €
<b>Znižujú sa výdavky mesta spolu:</b>	<b>- 204 850 €</b>
v tom: pol. 600 – Bežné výdavky	20 850 €
pol. 700 – Kapitálové výdavky	184 000 €
z toho:	
<b>1) v programe 3 – Interné služby, podtrieda 01.1.1.6</b>	<b>42 000 €</b>
v tom : v podprograme 4 – Prevádzka a údržba budov	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	24 000 €
<b>Vyňatie vecnej náplne programového rozpočtu:</b>	
nákup 4 ks kontajnerov pre Futbalový štadión Poprad – Stráže, ktoré budú slúžiť ako šatne a sociálne zariadenia pre športovcov	
v podprograme 8 – Prevádzka úradu	
pol. 600 – Bežné výdavky	18 000 €
<b>2) v programe 7 – Doprava, trieda 04.5.1</b>	<b>14 000 €</b>
v tom : v podprograme 4 – Manažment dopravnej infraštruktúry	
prvok 5 – Výstavba nových miestnych komunikácií	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	14 000 €
14 000 € - Dobudovanie chodníka a verejného osvetlenia na Ul. Staničná, Poprad - Matejovce	
<b>3) v programe 11 – Šport, trieda 08.1.0</b>	<b>2 850 €</b>
v tom : v podprograme 2 – Grantová podpora športu	
pol. 600 – Bežné výdavky	2 850 €
1 740 € - dotácia pre HK Poprad, s. r. o. na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom	
1 110 € - dotácia pre HOKEJOVÝ KLUB ŠPORTOVÝ KLUB POLÍCIE POPRAD na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom	
<b>4) v programe 12 – Prostredie pre život, trieda 06.2.0</b>	<b>27 000 €</b>
v tom : v podprograme 4 – Parky (výstavba parkov, oddychových plôch a revitalizácia zelene)	
prvok 3 – Revitalizácia zelene, oddychových plôch	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	27 000 €
11 000 € - Revitalizácia zelene a oddychových plôch Ul. Na letisko – VEĽKÁ	
16 000 € - Revitalizácia zelene a oddychových plôch JUH I, Tomášikova ul.	
<b>5) v programe 13 – Bývanie, trieda 04.4.3</b>	<b>119 000 €</b>
v tom: v podprograme 3 – Výstavba nájomných bytov, splátky úverov	
v prvku 1 – Nájomné byty	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	119 000 €
119 000 € - Sociálne bývanie ul. Levočská	
<b>Zvyšujú sa výdavky mesta spolu:</b>	<b>+ 298 250 €</b>
v tom: pol. 600 – Bežné výdavky	96 250 €

pol. 700 – Kapitálové výdavky	202 000 €
z toho:	
<b>1) v programe 1 – Plánovanie, manažment a kontrola, trieda 04.4.3</b>	<b>10 000 €</b>
v tom: v podprograme 2 – Plánovanie	
v prvku 1 – Územné plánovanie a architektonicko-urbanistické zámery a štúdie	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	10 000 €
<b>Doplnenie vecnej náplne programového rozpočtu:</b> vypracovanie zastavovacej štúdie lokality JUH IV	
<b>2) v programe 2 – Propagácia a prezentácia, trieda 04.7.3</b>	<b>20 000 €</b>
v tom: v podprograme 1 – Propagácia a prezentácia mesta	
pol. 600 – Bežné výdavky	20 000 €
<b>3) v programe 3 – Interné služby, podtrieda 01.1.1.6</b>	<b>23 000 €</b>
v tom: v podprograme 4 – Prevádzka a údržba budov	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	5 000 €
<b>Doplnenie vecnej náplne programového rozpočtu:</b> prekládka vodovodnej prípojky v objekte Francisciho 910 vrátane prípravnej a projektovej dokumentácie	
v podprograme 8 – Prevádzka úradu	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	18 000 €
<b>Doplnenie vecnej náplne kapitálových výdavkov programového rozpočtu:</b> prekládka káblov VN a NN v priestoroch dvora MsÚ vrátane prípravnej a projektovej dokumentácie	
<b>4) v programe 4 – Služby občanom, trieda 08.3.0</b>	<b>5 000 €</b>
v tom: v podprograme 6 – Média	
v prvku 1 – Mestská televízia	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	5 000 €
zvýšenie schválenej kapitálovej dotácie pre TV Poprad, s.r.o.	
<b>Doplnenie vecnej náplne programového rozpočtu:</b> nákup štúdiovej kamery s digitálnym výstupom	
<b>5) v programe 5 – Bezpečnosť a poriadok, trieda 03.1.0</b>	<b>27 000 €</b>
v tom: v podprograme 1 – Mestská polícia	
v prvku 1 – Aktívna ochrana	
pol. 600 – Bežné výdavky	15 000 €
pol. 700 – Kapitálové výdavky	12 000 €
<b>Doplnenie vecnej náplne programového rozpočtu:</b> nákup osobného motorového vozidla <b>Cieľ:</b> zabezpečiť efektívnu ochranu verejného poriadku <b>Merateľný ukazovateľ:</b> počet prevádzky schopných motorových vozidiel určených na zabezpečenie verejného poriadku <b>Cieľová hodnota v roku 2014:</b> 4	
<b>6) v programe 7 – Doprava, trieda 04.5.1</b>	<b>33 000 €</b>
v tom : v podprograme 1 – Mestská hromadná doprava	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	14 000 €
14 000 € - Preloženie zastávky MHD Sp. Sobota - Ul. Vagonárska	
v podprograme 4 – Manažment dopravnej infraštruktúry	

prvok 5 – Výstavba nových miestnych komunikácií	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	19 000 €
19 000 € - Dobudovanie peších ťahov na Strážskom námestí	
<b>7) v programe 9 – Vzdelávanie</b>	<b>3 000 €</b>
v tom: v podprograme 2 – Základné školy, <b>podtrieda 09.1.2.1</b>	
v prvku 1 – Základné vzdelanie	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	3 000 €
<b>Doplnenie vecnej náplne programového rozpočtu:</b> zabezpečenie prípravnej a projektovej dokumentácie na rekonštrukciu existujúceho ihriska na multifunkčné ihrisko v areáli Základnej školy s materskou školou, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad - Matejovce	
<b>Cieľ:</b> zabezpečiť prípravnú a projektovú dokumentáciu na rekonštrukciu existujúceho ihriska na multifunkčné ihrisko v areáli Základnej školy s materskou školou, Koperníkova ulica 1707/21, Poprad - Matejovce	
<b>Merateľný ukazovateľ:</b> termín zabezpečenia prípravnej a projektovej dokumentácie	
<b>Cieľová hodnota:</b> 31. 12. 2014	
<b>8) v programe 10 – Kultúra</b>	<b>23 000 €</b>
v tom: v podprograme 1 – Mestské kultúrne akcie, <b>trieda 08.2.0</b>	
v prvku 3 – Letný festival divadla, hudby a filmu - PKL	
pol. 600 – Bežné výdavky	1 400 €
v prvku 8 – Kultúrne aktivity všeobecné	
pol. 600 – Bežné výdavky	3 600 €
v podprograme 2 – Grantová podpora kultúry, <b>trieda 08.2.0</b>	
pol. 600 – Bežné výdavky	1 000 €
1 000 € - dotácia pre Podtatranskú knižnicu v Poprade	
v podprograme 3 – Kultúrna infraštruktúra, <b>trieda 08.2.0.9</b>	
v prvku 2 – Dom kultúry	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	17 000 €
<b>Doplnenie vecnej náplne programového rozpočtu:</b> nákup pultu na ovládanie scénickej svetelnej techniky a nákup video-mixážnej techniky	
<b>9) v programe 11 – Šport, trieda 08.1.0</b>	<b>66 250 €</b>
v tom : v podprograme 2 – Grantová podpora športu	
pol. 600 – Bežné výdavky	19 250 €
5 250 € – dotácia pre ŽHK Poprad na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom	
4 000 € – dotácia pre ŽHK Poprad na športovú činnosť	
- úhradu cestovných nákladov na zabezpečenie účasti na akcii “EURÓPSKY POHÁR MAJSTERIEK“ konaný v tureckej Ankare	
10 000 € – dotácia pre Basketbalovú akadémiu mládeže Poprad na športovú činnosť	
v podprograme 3 – Športová infraštruktúra	
v prvku 3 – Futbalový štadión	
pol. 600 – Bežné výdavky – prevádzka	11 000 €
pol. 700 – Kapitálové výdavky	36 000 €

**Doplnenie vecnej náplne programového rozpočtu:**  
 vybudovanie sociálneho zázemia pre športovcov a rozhodcov  
 na futbalovom štadióne Poprad - Stráže

<b>10) v programe 12 – Prostredie pre život</b>	<b>68 000 €</b>
v tom: v podprograme 2 – Čisté mesto	
v prvku 2 – Menšie obecné služby	
pol. 600 – Bežné výdavky, <b>podtrieda 01.1.1.6</b>	4 000 €
pol. 600 – Bežné výdavky, <b>trieda 06.2.0</b>	1 000 €
v podprograme 3 – Detské ihriská, <b>trieda 06.2.0</b>	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	19 000 €
<b>Doplnenie vecnej náplne programového rozpočtu:</b>	
nákup setu detského ihriska, ktoré pozostáva z podkladovej plochy, 3 herných prvkov a číselnej škôlky	
v podprograme 4 – Parky (výstavba parkov, oddychových plôch a revitalizácia zelene)	
prvok 3 – Revitalizácia zelene, oddychových plôch, <b>trieda 06.2.0</b>	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	27 000 €
11 000 € - Revitalizácia zelene a oddychových plôch Ul. Štefánikova – BD Camélia	
16 000 € - Detské ihrisko – Strážske námestie	
v podprograme 6 – Trhy, trhové miesta, <b>trieda 06.2.0</b>	
v prvku 1 – Trhové miesta JUH III	
pol. 700 – Kapitálové výdavky	17 000 €
<b>Doplnenie vecnej náplne programového rozpočtu:</b>	
vybudovanie spevnenej plochy pre trhové stoly a nákup 5 ks trhových stolov	
<b>Cieľ:</b> zabezpečiť vhodné podmienky pre predaj výrobkov z produkcie drobných chovateľov, pestovateľov a výrobcov	
<b>Merateľný ukazovateľ:</b> počet stálych trhových miest	
<b>Cieľová hodnota:</b> 5	
<b>11) v programe 14 – Sociálna pomoc, podtrieda 10.2.0.1</b>	<b>20 000 €</b>
v tom : v podprograme 5 – Starostlivosť v zariadeniach sociálnych služieb	
v prvku 2 – Centrum sociálnych služieb	
pol. 600 – Bežné výdavky	20 000 €

- b) zvýšenie schválenej kapitálovej dotácie pre TV Poprad, s.r.o. vo výške 5 000 €,
- c) zníženie dotácie schválenej pre HK Poprad, s. r. o. na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom o čiastku 1 740 €,
- d) zníženie dotácie schválenej pre HOKEJOVÝ KLUB ŠPORTOVÝ KLUB POLÍCIE POPRAD na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom o čiastku 1 110 €,
- e) dotáciu na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom pre ŽHK Poprad vo výške 5 250 €,
- f) dotáciu na športovú činnosť – úhradu cestovných nákladov na zabezpečenie účasti na akcii “EURÓPSKY POHÁR MAJSTERIEK“ konaný v tureckej Ankare pre ŽHK Poprad vo výške 4 000 €,
- g) zvýšenie dotácie schválenej pre Basketbalovú akadémiu mládeže Poprad na športovú činnosť o čiastku 10 000 €,
- h) dotáciu na úhradu nákladov súvisiacich s vnútorným dovybavením priestorov knižnice po prestavbe pre Podtatranskú knižnicu v Poprade vo výške 1 000 €.

Finančná komisia **odporúča** Mestskému zastupiteľstvu mesta Poprad **schváliť**:

- a) zmenu rozpočtu Mesta Poprad na rok 2014,
  - b) zvýšenie schválenej kapitálovej dotácie pre TV Poprad, s.r.o. vo výške 5 000 €,
  - c) zníženie dotácie schválenej pre HK Poprad, s. r. o. na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom o čiastku 1 740 €,
  - d) zníženie dotácie schválenej pre HOKEJOVÝ KLUB ŠPORTOVÝ KLUB POLÍCIE POPRAD na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom o čiastku 1 110 €,
  - e) dotáciu na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom pre ŽHK Poprad vo výške 5 250 €,
  - f) dotáciu na športovú činnosť – úhradu cestovných nákladov na zabezpečenie účasti na akcii “EURÓPSKY POHÁR MAJSTERIEK“ konaný v tureckej Ankare pre ŽHK Poprad vo výške 4 000 €,
  - g) zvýšenie dotácie schválenej pre Basketbalovú akadémiu mládeže Poprad na športovú činnosť o čiastku 10 000 €,
  - h) dotáciu na úhradu nákladov súvisiacich s vnútorným dovybavením priestorov knižnice po prestavbe pre Podtatranskú knižnicu v Poprade vo výške 1 000 €
- (za: hlasovali 5 členovia komisie, proti: nebol žiaden člen komisie, zdržal sa: žiaden člen komisie).**

4.) V rámci bodu rôzne Ing. Jitka Púčiková, vedúca ekonomického odboru uviedla materiál, ktorý bude bodom programu rokovania MsZ mesta Poprad dňa 11. 08. 2014 - Návrh na schválenie obstarania dlhodobého hmotného majetku príspevkovou organizáciou Správa mestských komunikácií Poprad formou leasingu – nákladné motorové vozidlo na opravu zvislého a vodorovného dopravného značenia a skriňová nadstavba na prevoz farieb a iného materiálu pri opravách dopravného značenia: Príspevková organizácia Správa mestských komunikácií Poprad v súčasnej dobe na opravu dopravného značenia v meste Poprad používa motorové vozidlo AVIA 21.1 FURGON, ktoré bolo vyrobené v roku 1991. Motorové vozidlo je značne technicky opotrebované a finančné náklady na jeho opravy a údržbu sú vysoké.

Z uvedeného dôvodu príspevková organizácia plánuje zakúpiť nové nákladné motorové vozidlo na opravu zvislého a vodorovného dopravného značenia formou operatívneho leasingu. Predpokladaná cena nákladného motorového vozidla je do 20 000,00 € bez DPH a prieskum trhu na výber dodávateľa prebehne v mesiacoch august – september 2014. Leasingové splátky budú rozvrhnuté na 36 mesiacov s nulovou akontáciou. Na úhradu splátok leasingu budú použité finančné prostriedky v rámci schváleného rozpočtu príspevku príspevkovej organizácii Správa mestských komunikácií Poprad na rok 2014.

K nákladnému motorovému vozidlu príspevková organizácia plánuje dokúpiť vymeniteľnú ľahkú skriňovú nadstavbu na prevoz farieb a iného materiálu pri opravách dopravného značenia. Predpokladaná cena nadstavby je do 7 000,00 € bez DPH. Na zakúpenie nadstavby príspevková organizácia použije finančné prostriedky z vlastných zdrojov (tržby za prenájom nebytových priestorov).

Zakúpením nového nákladného motorového vozidla s nadstavbou sa zefektívni oprava zvislého a vodorovného dopravného značenia na mestských komunikáciách v meste Poprad

Podľa Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Poprad zo dňa 06. 06. 2012 v platnom znení predkladáme Mestskému zastupiteľstvu mesta Poprad návrh na schválenie obstarania nákladného motorového vozidla na opravu zvislého a vodorovného dopravného značenia formou leasingu a skriňovej nadstavby na prevoz farieb a iného materiálu pri opravách dopravného značenia z vlastných zdrojov príspevkovej organizácie.

#### **Návrh uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Poprad:**

Mestské zastupiteľstvo mesta Poprad

#### **s c h v a ľ u j e**

obstaranie dlhodobého hnutel'ného majetku príspevkovou organizáciou Správa mestských komunikácií Poprad:

- a) nákladné motorové vozidlo na opravu zvislého a vodorovného dopravného značenia formou leasingu,
- b) skriňová nadstavba na prevoz farieb a iného materiálu pri opravách dopravného značenia z vlastných zdrojov príspevkovej organizácie.

Finančná komisia **odporúča** Mestskému zastupiteľstvu mesta Poprad **schváliť**:  
obstaranie dlhodobého hnutel'ného majetku príspevkovou organizáciou Správa mestských komunikácií Poprad:

- c) nákladné motorové vozidlo na opravu zvislého a vodorovného dopravného značenia formou leasingu,
- d) skriňová nadstavba na prevoz farieb a iného materiálu pri opravách dopravného značenia z vlastných zdrojov príspevkovej organizácie

(za: hlasovali 5 členovia komisie, proti: nebol žiaden člen komisie, zdržal sa: žiaden člen komisie).

5.) Na záver predsedu komisie poďakoval prítomným za účasť a zasadnutie komisie ukončil.

**Finančná komisia pri Mestskom zastupiteľstve mesta Poprad prijala nasledovné uznesenia:**

1.) Finančná komisia **odporúča** Mestskému zastupiteľstvu mesta Poprad schváliť **zmenu sídla príspevkovej organizácie Mestská informačná kancelária Poprad.**

2.) Finančná komisia **odporúča** Mestskému zastupiteľstvu mesta Poprad **schváliť**:

- a) zmenu rozpočtu Mesta Poprad na rok 2014,
- b) zvýšenie schválenej kapitálovej dotácie pre TV Poprad, s.r.o. vo výške 5 000 €,
- c) zníženie dotácie schválenej pre HK Poprad, s. r. o. na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom o čiastku 1 740 €,
- d) zníženie dotácie schválenej pre HOKEJOVÝ KLUB ŠPORTOVÝ KLUB POLÍCIE POPRAD na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom o čiastku 1 110 €,
- e) dotáciu na úhradu nákladov za nájom a služby spojené s nájmom pre ŽHK Poprad vo výške 5 250 €,
- f) dotáciu na športovú činnosť – úhradu cestovných nákladov na zabezpečenie účasti na akcii "EURÓPSKY POHÁR MAJSTERIEK" konaný v tureckej Ankare pre ŽHK Poprad vo výške 4 000 €,
- g) zvýšenie dotácie schválenej pre Basketbalovú akadémiu mládeže Poprad na športovú činnosť o čiastku 10 000 €,
- h) dotáciu na úhradu nákladov súvisiacich s vnútorným dovybavením priestorov knižnice po prestavbe pre Podtatranskú knižnicu v Poprade vo výške 1 000 €.

3.) Finančná komisia **odporúča** Mestskému zastupiteľstvu mesta Poprad **schváliť obstaranie dlhodobého hnutel'ného majetku príspevkovou organizáciou Správa mestských komunikácií Poprad:**

- a) nákladné motorové vozidlo na opravu zvislého a vodorovného dopravného značenia formou leasingu,
- b) skriňová nadstavba na prevoz farieb a iného materiálu pri opravách dopravného značenia z vlastných zdrojov príspevkovej organizácie.

V Poprade, dňa 31. 07. 2014

Zapísala: Ing. Adriana Sedláková, tajomník komisie

Ing. Marián Barilla, v. r.  
predseda Finančnej komisie pri Mestskom zastupiteľstve mesta Poprad